

# 中國文化大學 114 年度 日本語文學系 移地學習執行成果報告書

計畫類別： 高教深耕計畫

子計畫名稱： A5-1 提升學生國際視野，強化國際移動力

主題： 2026 年第 36 回暑期海外日語研習團

主辦單位： 國際暨外語學院日本語文學系

活動日期： 2026 年 6 月 29 日至 2026 年 7 月 27 日

活動地點： 日本九州、奈良天理大學、東京都

參與人數： 本校教師 2 人；學生 11 人

指導外師姓名： 吉田廣一老師、渡邊治則老師、堤智子老師

| 承辦者 | 系主任 | 院長  |
|-----|-----|-----|
| 陳順益 | 陳毓敏 | 王怡君 |

# 中國文化大學 114 學年度日本語文學系

## 移地學習成果報告書

### 壹、計畫主題類別及計畫名稱

本計畫為「高教深耕計畫 A5-1 提升學生國際視野，強化國際移動力」，主辦單位為國際暨外語學院日本語文學系，陳順益老師承辦，與陳威廷助教共同規劃，主題為「2026 年第 36 回暑期海外日語研習團」。本次活動之海報及手冊設計如下。



**2026 暑期日本移地學習說明會**

第1回 3/18(五) 13:10-14:00 仁350教室  
第2回 4/9(四) 13:10-14:00 仁350教室

總匯入九州、關東  
體驗寄居家庭・日本大學校園生活・東京旅遊嗎？  
那就來參加日文系主辦的移地學習吧！  
日文零基礎也行！

活動期間：6/29(一)~7/27(一)共29天 費用：新台幣3.3萬+日幣32萬

日文系暑期移地學習已舉辦超過35年，是具日語學習與文化洗禮、有口難傳，由日文系老師及助教親自帶領，帶領同學一同體驗九州熊本小國町，體會當地文化歷史同時，並與小國町寄居家庭親善交流，接著前往奈良與大阪兩地2週的寄居日語課程，也有社團交流及和服等文化課程。最後一週將前往東京旅遊，分組研習，並與當地團體交流，千萬不要錯過！

立即掃描QR CODE  
加入2026暑期日本研習修團IG群專訊獲取最新消息



**2026 暑期日本移地學習**

6/29~7/5 九州文化巡禮・寄居家庭體驗  
7/6~7/20 大阪大學校園・寄居家庭課程  
7/21~7/27 東京分組研習・與當地團體交流

總匯入九州、關東  
體驗寄居家庭・日本大學校園生活・東京旅遊嗎？  
那就來參加日文系主辦的移地學習吧！  
日文零基礎也行！

活動期間：6/29(一)~7/27(一)共29天 費用：新台幣3.3萬+日幣32萬

日文系暑期移地學習已舉辦超過35年，是具日語學習與文化洗禮、有口難傳，由日文系老師及助教親自帶領，帶領同學一同體驗九州熊本小國町，體會當地文化歷史同時，並與小國町寄居家庭親善交流，接著前往奈良與大阪兩地2週的寄居日語課程，也有社團交流及和服等文化課程。最後一週將前往東京旅遊，分組研習，並與當地團體交流，千萬不要錯過！

立即掃描QR CODE  
加入2026暑期日本研習修團IG群專訊獲取最新消息



## 貳、 執行方法與步驟

|         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 辦理活動時間  | 115 年 6 月 29 日(一)至 7 月 27 日(六) 計四週                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 執行地點    | 1. 九州熊本：小國町家庭接待<br>2. 關西奈良：天理大學夏期日本語講座<br>3. 日本關東：深度旅行、東京分組研修                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 主辦單位    | 日本語文學系                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 課程名稱    | 「海外日語實習」(計 3 學分，其中 2 學分為義務授課)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 參加對象與人數 | 教師 2 人、學生 11 人                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 執行方法及內容 | <p>◎校內授課：<u>計 8 小時</u></p> <p>1. 「海外日語實習」課程，行前說明及授課，5 小時。</p> <p>2. 返國成果發表會，3 小時。</p> <p>◎熊本縣小國町寄宿家庭：<u>計 8 小時</u></p> <p>◎奈良天理大學日本語講座：<u>計 60 小時</u></p> <p>I 日本語課程(基礎、應用)：30 小時</p> <p>II 文化體驗課程：和服教室 4 小時</p> <p>III 學生社團活動(弓道、合氣道)：4 小時</p> <p>IV 校外教學：22 小時</p> <p>(i) 明日村：6 小時</p> <p>(ii) 京都巡禮：8 小時</p> <p>※伏見稻荷大社、錦市場、嵐山等。</p> <p>(iii) 大阪(USJ)：8 小時</p> <p>◎東京靈友會、東京國際大學交流、自主研修：<u>計 30 小時</u></p> |
| 活動內容    | <p>承辦人於 3 月 18 日及 4 月 9 日舉辦兩場「移地學習說明會」，經篩選共 11 名同學參加。分別來自日文、觀光、體健合一、電機、哲學、心輔、政治、生應、戲劇等 9 個科系，展現跨領域學習與國際交流的特色。</p> <p>6 月 29 日自桃園國際機場飛抵日本福岡市，入住博多 APA 飯店。6 月 30 日前往太宰府天滿宮、柳川、櫛田神社(博多祭典)等地，深入體驗福岡歷史文化與博多祭典特色。7 月 1 日前往海之中道海洋世界觀看企鵝、海獺、海豚秀，認識海洋生態保育。7 月 2 日前往北九州市門司港，步行穿越關門隧道至山口縣下關市參訪，並登上皿倉山欣賞有「百億夜景」美譽的北九州夜景。</p>                                                                                            |

7月3日小國町派車接研習團前往熊本縣北野柴三郎紀念館參訪，深入了解北野柴三郎一生歷程。當日晚間起，由小國國際交流會安排為期三天兩夜的寄宿家庭體驗。7月4日於舊西里小學參與木工手作體驗、製作日式咖哩等文化交流活動，晚間並與寄宿家庭共同參加交流晚宴，透過生活互動深化臺日文化交流。7月5日結束三天的小國町寄宿體驗後，自別府搭乘渡輪前往大阪南港，並於翌日清晨抵達。

7月6日至7月20日搭乘天理大學專車前往奈良，參加由天理大學主辦、為期兩週的夏期日本語講座。本次講座共有來自臺灣、俄羅斯、法國、美國、墨西哥等國近百位學生共同參與。課程內容除上午的一般日語課程外，下午亦安排和服體驗等日本傳統文化課程，以及奈良明日香村、京都伏見稻荷大社、錦市場、大阪環球影城等校外研習活動，使學生在語言學習之餘，深入體驗日本文化與社會。

7月21日搭乘新幹線前往東京，入住東京靈友會提供之住宿設施，其設備新穎、環境舒適。7月22日起，各組學生依事先規劃之研究主題展開自主研修，返國後須繳交研修報告，並擇期辦理成果發表。7月24日前往姊妹校東京國際大學進行交流活動，透過與該校師生互動及校園參訪，學生對東京國際大學完善的教學設施與優質學習環境留下深刻印象，亦提升部分學生赴該校留學之意願。7月25日上午，東京靈友會特別為研習團舉辦隆重的交流活動，進一步促進雙方交流與友誼。7月27日，研習團搭乘中華航空班機自東京羽田機場返抵臺灣，順利完成本次海外移地學習活動。

本次移地學習行程結合語言學習、文化體驗、國際交流、寄宿家庭及自主研究等多元內容，不僅提升學生的日語能力與跨文化溝通能力，也拓展其國際視野，達成移地學習與國際教育之預期目標。

## 參、 具體成果及活動效益

### 1. 學生獲益

本移地學習課程以提升學生國際移動力、跨文化溝通能力及日語實務應用能力為核心目標，透過實地走訪日本姊妹校及各地區，使學生置身於全日語環境中，將課堂所學落實於日常生活與人際互動，進一步提升日語聽、說、讀、寫之綜合運用能力。

本次課程除安排語言研習外，亦結合文化參訪、寄宿家庭、自主研修及國際交流等多元學習活動。學生藉由實際走訪福岡、熊本、奈良、京都、大阪及東京等地，深入了解日本城市與地方鄉鎮不同的歷史文化、風土民情、生活型態及地方創生特色，培養跨文化理解與國際視野。

其中，小國町三天兩夜寄宿家庭體驗，讓學生透過日常生活與家庭互動，體驗日本家庭文化與在地生活方式，提升跨文化適應能力與人際溝通技巧；天理大學暑期日本語講座則提供與來自臺灣、俄羅斯、法國、美國、墨西哥等國近百位學生共同學習與交流的機會，培養學生跨國合作能力及國際交流經驗。

此外，本課程規劃自主研修，由教師指導學生依研究主題分組進行實地調查與資料蒐集，透過實際訪查、觀察及訪談，培養學生問題分析、資料整理及團隊合作能力。返國後須完成研修報告並進行成果發表，使學生能將海外學習成果轉化為具體研究成果，提升學術探究能力及語言應用成效。

整體而言，本次移地學習不僅提升學生日語能力及跨文化溝通能力，更增進國際視野、團隊合作精神、自主學習能力及未來職涯競爭力，充分達成本課程國際教育與移地學習之預期目標。



## 2. 姊妹校深化程度

天理大學為本校第一所海外姊妹校，雙方締結姊妹校關係迄今已逾 50 年，長期維持密切且穩定之交流合作。多年來，兩校除持續辦理教師互訪、學生交換及學術交流外，每年暑假皆固定互組研習團至對方學校進行約兩週之語言研習與文化交流，已建立深厚且具制度化之合作模式。

本年度研習團交流為兩校第 36 屆暑期交流活動，不僅延續長年合作成果，更透過日本語講座、校園交流及文化體驗等活動，深化學生對姊妹校教育環境及學習資源之認識。部分學生亦因實地參訪及交流，萌生赴天理大學或其他日本大學留學之意願，充分展現姊妹校交流對學生國際學習與未來升學規劃之正向效益。

本次交流亦進一步鞏固兩校長期合作夥伴關係，持續推動雙方在學生交流、學術合作及國際教育等面向之發展，為未來拓展更多合作計畫奠定良好基礎。



### 3. 本系國際化交流程度

本系除持續深化與日本姊妹校之合作交流外，亦積極拓展與日本地方政府、民間團體及國際交流組織之合作關係，建構多元且穩定之國際交流網絡。

熊本縣小國町與本系交流已逾 38 年，雙方透過學生互訪、寄宿家庭、文化體驗及地方交流等活動，建立深厚友誼與合作基礎。本次研習期間，小國國際交流會再次安排寄宿家庭、文化體驗及交流晚宴等活動，使學生深入了解日本地方文化與社區生活，充分展現長期國際合作之成果。

此外，研習團亦前往東京拜會東京國際大學，與該校學生進行交流，藉由文化分享、意見交換及互動活動，拓展學生國際人脈與跨文化交流經驗。

透過姊妹校、日本地方社區及民間國際交流團體三方合作，本次移地學習不僅深化本系既有之國際合作基礎，也進一步提升本系國際化發展成果與能見度，持續強化學生之國際競爭力及全球移動能力，落實本校推動國際教育與跨文化人才培育之目標。



#### 肆、 補助計畫經費明細表

| 憑證編號 | 支出項目   | 預算金額   | 實支金額   | 差異 | 備註 |
|------|--------|--------|--------|----|----|
| 1    | 印刷費    | 1,000  | 1,000  | 0  |    |
| 2    | 校付補充保費 | 528    | 528    | 0  |    |
| 3    | 對學生之獎助 | 45,000 | 45,000 | 0  |    |
| 4    | 獎勵金    | 25,000 | 25,000 | 0  |    |
| 5    | 講座鐘點費  | 20,000 | 20,000 | 0  |    |
| 6    | 禮品費    | 2,000  | 2,000  | 0  |    |
|      | 合計     | 93,528 | 93,528 | 0  |    |

#### 伍、 結論與建議

本次海外移地學習課程透過語言研習、文化體驗、寄宿家庭、姊妹校交流及自主研修等多元學習活動，使學生得以將課堂所學實際運用於日本生活情境中，有效驗證並提升日語溝通能力與跨文化交流能力。同時，藉由實地走訪日本不同城市及地方鄉鎮，深入體驗各地風土民情、傳統文化、地方特色及生活方式，增進學生對日本社會文化之理解，拓展國際視野，並培養跨文化適應能力與全球移動力。

此外，學生透過與日本姊妹校學生、寄宿家庭及當地民眾交流互動，不僅建立國際人際網絡，也學習日本重視團隊合作、守時守信及敬業負責等職場精神，有助於培養未來職場所需之專業素養與國際競爭力。自主研修活動亦培養學生資料蒐集、問題分析、團隊合作及成果發表能力，使海外學習成果得以延伸返國後之課程學習與研究發展，充分發揮移地學習之教育效益。

本系推動海外移地學習已累積多年經驗，行程規劃、課程設計及交流模式日益成熟完善，並與日本姊妹校及地方交流單位建立穩定且深厚之合作關係。未來將持續依據本次執行成果與學生回饋，滾動式檢討及精進課程內容，適時調整行

程安排與自主研修主題，並持續深化與姊妹校及日本地方政府、民間交流團體之合作，拓展更多元之國際交流機會。

期望藉由持續辦理海外移地學習課程，培育具備國際視野、跨文化溝通能力及自主學習能力之優秀人才，進一步提升本校國際化發展成果，落實高等教育培育國際人才之目標。

**陸、 本案聯絡人：陳威廷，聯絡電話：(02)2861-0511#23205**